

いぶすき

Dec.2021
No.192

12



令和4年1月4日から業務開始
笑顔が集う暮らしに寄り添う

いぶすき 12

Ibusuki City Public Relations

2021 Dec. No.192

印刷/発行指宿新生社印刷
指宿市東1-8-068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT
By MORISAWA

VEGETABLE
INK

12 December 2021 インフォメーションカレンダー

開催場所
 指宿保 指宿保健センター 開間保 開間総合体育館
 山川保 山川図書館 なのはな館 ふれあいプラザなのはな館
 輪徒里 コミュニティセンター輪徒里館 はしむれ 時遊館COCCOはしむれ

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
11/28	11/29 	11/30	1 ●母子手帳交付、妊婦相談 (事前予約が必要)9:00~11:00 指宿保 ●乳児・産婦健診 ◎12:50~13:15 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き) 9:30~11:00 はしむれ ●マイエンザ販売日	2	3 ●市民体カテスト & 出張健康鑑定団 おうちで60秒チャレンジ体験 ●6~8か月児健診 ◎12:50~13:15 指宿保	4 ●指宿商業高校定期演奏会
5	6 ●砂むし会館「砂楽」臨時休館(〜10日) ●育児相談(事前予約が必要) 9:00~11:00 指宿保	7	8 ●母子手帳交付、妊婦相談 (事前予約が必要) 9:00~11:00 指宿保 ●1歳6か月児健診 指宿保 ●子育てママ・パパの運動教室 (託児付き)9:30~11:00 開間保	9 ●マイナンバーカード交付・更新時間外窓口 (17:15~19:00)	10	11 ●開館25周年記念企画展「京都指宿一度はおいで〜世界に誇る海浜温泉〜」(〜令和4年7月3日)
12 ●第62回日本10kmロード通信競技大会、指宿地区女子・中学生3kmロードレース大会 ●日曜講座「指宿温泉放浪記〜指宿の温泉総まくり〜」	13 ●ZOOM育児相談(事前予約が必要) 13:00~15:00 指宿保	14 	15 ●母子手帳交付、妊婦相談 (事前予約が必要) 9:00~11:00 指宿保 ●2歳児健診 指宿保	16	17 ●子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 9:30~11:00 山川保	18 ●ダークネスミュージアム2021(〜19日) ●市民のための「いぶ好き「ふるさと学」講座「史料と資料から探る指宿温泉の魅力」
19 ●マイエンザ販売日 ●市営野球場リニューアルオープンイベント	20	21 ●子育てママ・パパの運動教室(託児付き) 9:30~11:00 なのはな館 ●市長選挙および市議会議員選挙の立候補予定者説明会	22 ●母子手帳交付、妊婦相談 (事前予約が必要) 9:00~11:00 指宿保 ●3歳児健診 指宿保	23 	24	25 ●活か海道歳の市(〜26日)
26 ●マイナンバーカード交付・更新時間外窓口(8:30~12:00)	27	28 ●官公庁仕事納め	29	30	31 ●大みそか	1/1 元日
1/2	1/3	1/4 ●官公庁仕事始め ●開間庁舎開庁式 ●市成人式	1/5 ●母子手帳交付、妊婦相談 (事前予約が必要) 9:00~11:00 指宿保 ●乳児・産婦健診 ◎12:50~13:15 指宿保	1/6	1/7 ●6~8か月児健診 ◎12:50~13:15 指宿保	1/8 ●健幸ふれあいパークゴルフ大会

年金
 年金に関する手続き、相談に応じます。予約が必要です。
 予約先 鹿児島南年金事務所
 ☎099-251-3111
 指宿庁舎 第1会議室
 12月23日◎ 10:00~15:00
 年金事務所でも、随時相談に応じえています。事前予約が必要です。
 ※会場は変更になる場合があります。
 予約受付専用電話
 ☎0570-05-4890(ナビダイヤル)
 ☎03-6631-7521
 鹿児島南年金事務所
 相談時間は予約時に決定します。

人権
 家庭内や隣近所のもめごとなど、日常生活全般の人権問題について、相談に応じます。
 山川文化ホール
 1月13日◎
 10:00~15:00

婦人
 家庭、結婚、離婚、仕事、DVなどさまざまな相談に応じます。
 指宿庁舎(地域福祉課)
 ☎☎1063(直通)
 毎週◎・●・◎(祝日は除く)
 9:00~16:00

児童
 非行、学校生活、虐待など、児童に関するさまざまな相談に応じます。
 指宿庁舎(地域福祉課)
 ☎☎1063(直通)
 毎週◎・◎(祝日は除く)
 9:00~16:00

心配ごと
 生計、家庭、住宅、健康、法律、財産、事故、福祉全般、苦情などさまざまな相談に応じます。
 指宿老人福祉センター ☎☎5543
 12月10日◎、12月24日◎
 9:00~12:00、13:00~15:00
 山川老人福祉センター ☎☎2260
 12月3日◎、1月7日◎
 13:30~16:30
 開間農村環境改善センター ☎☎4877
 12月17日◎ 13:30~16:30
 ※全ての会場で電話予約優先となります。

障害者就業・生活支援
 就業や在職中の課題などの相談に応じます。予約が必要です。
 予約先 なんさつ障害者就業・生活支援センター
 ☎0993-58-7020※当日受付可
 ハローワーク指宿
 12月7日◎、12月21日◎、
 1月11日◎
 10:00~10:45、11:00~11:45

消費生活
 訪問販売や契約のトラブルなど消費生活に関する相談に応じます。
 指宿庁舎(商工水産課)
 指宿市消費生活センター☎☎2334
 毎週◎・◎(祝日は除く)
 8:30~16:30

行政相談
 行政が行う諸施策の結果、手法などに関する意見、質問、要望、苦情などを承ります。
 指宿老人福祉センター
 12月21日◎ 10:00~13:00
 山川図書館第2学習室
 12月1日◎、1月12日◎
 15:00~17:00
 開間老人福祉センター
 12月6日◎、1月11日◎
 13:00~15:00

行政書士会
 相続・贈与・遺産相続協議書、農地関連申請、官公庁書類作成、任意後見人などの相談に応じます。
 ふれあいプラザなのはな館2階 会議室3
 12月16日◎ 13:30~16:00
 県行政書士会指宿支部
 ☎☎3219
 ※事前に電話予約が必要です。

●イベント情報など ●保健・子育て関連日程 ◎は受付時間 (1歳6か月健診・2歳児健診・3歳児健診については個別に受付時間を案内しています)

令和4年1月4日から業務開始

笑顔が集う暮らしに寄り添う

令和3年2月から工事を進めてきた新しい開聞庁舎が12月に完成します。新しい庁舎は、4つのコンセプトを軸に、設計を行いました。今回の特集では、生まれ変わった開聞庁舎を紹介します。



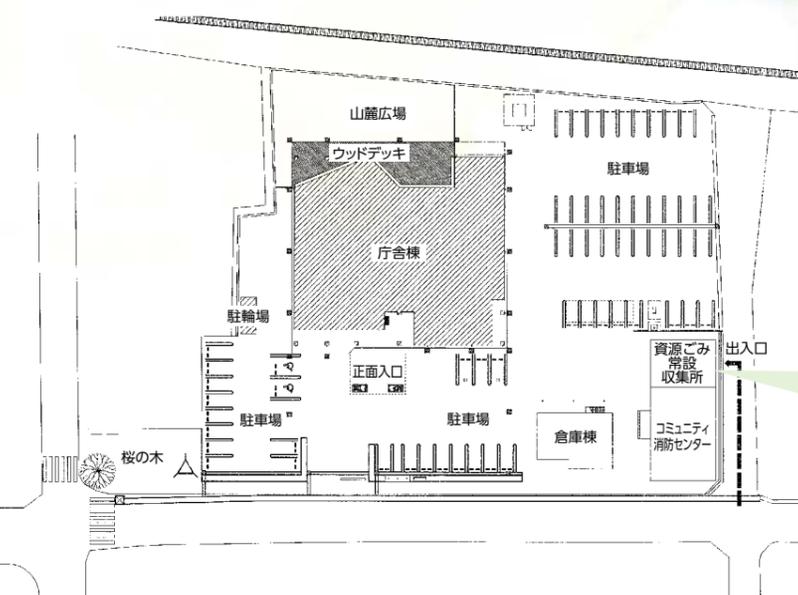
▲開聞庁舎完成イメージ

開聞庁舎の配置



開聞庁舎の概要

- 電話番号 ㊟3111 (変更なし)
- 敷地面積 5,477.26㎡
- 建築面積 881.25㎡
- 構造 鉄骨造平屋建
- 窓 地域振興課：総務係
市民福祉課：市民事務係・健康福祉係
- 主な施設 図書コーナー(9:00~18:00)
キッズコーナー、授乳室
会議室兼多目的室
- その他事務所 指宿市開聞土地改良区事務所
菜の花商工会開聞支所事務所



資源ごみ常設収集所の移転

改修工事に伴い、収集所が「コミュニティ消防センター」に移転します。令和4年1月からは、こちらに持ち込んでください。

来場者駐車場・駐輪場

- 駐車場/新庁舎正面入口の東側と西側を利用してください
※旧菜の花商工会開聞支所事務所(1階)と旧指宿市開聞土地改良区事務所(2階)があった建物は解体工事を行うため、一部利用できません。工事期間中は誘導員が案内します。
- 駐輪場/新庁舎東側駐輪場を利用してください
- 時間外受付窓口
■場所/新庁舎正面入口から入って右側(警備員室)
■業務内容/婚姻届、出生届、死亡届、死産届の受領
※上記以外の届け出の受領もできますが、なるべく開庁時間中に市民福祉課へ提出してください。

今後の予定

- 令和4年1月4日㊟開庁式
- 旧菜の花商工会開聞支所事務所、旧指宿市開聞土地改良区事務所の解体工事
令和4年1月末~3月中旬(予定)

工事期間中、市民の皆さんには大変ご不便をお掛けしましたが、ご協力いただきありがとうございました。

新しい開聞庁舎は、避難所機能や、屋外には山麓広場や開聞岳を一望できるウッドデッキ、室内には気軽に利用できる図書コーナーやキッズコーナーを設けました。図書コーナーの本は市民の皆さんからもご提供いただきました。執務室以外は、土日祝日も利用できます。お気軽にお立ち寄りください。

開聞支所地域振興課総務係
㊟3111内111

~4つのコンセプト~

1. 安心安全な庁舎

- ①耐震性能の確保
- ②災害時における行政機能の維持(防災拠点)
- ③避難スペースの確保

2. 機能性・利便性の高い庁舎

- ①ユニバーサルデザインに配慮した庁舎
- ②多機能トイレの整備
- ③交通拠点としての庁舎
- ④外部団体との連携

3. 市民に開かれた親しみのある庁舎

- ①地域住民にとっての庁舎
- ②観光客・登山者にとっての庁舎

4. 市民がいつでも使える庁舎

- ①地域団体との連携
- ②利用促進のための情報発信





この1年を振り返る //

グラブいぶすき2021

気が付けば12月。新型コロナウイルス感染症の影響が続いた2021年がもう少しで終わります。本年の出来事を写真で振り返ります。



1



8



9



10



2



3



4



11



12



13



5



6



7



14



15



16

本年の主な出来事

- 1月
 - 2・3日/いぶすきフットボールパークにおいて初のイベント「第56回市新春サッカー大会」開催
 - 4日/市成人式
 - 6日/市消防出初式(表彰式のみ実施)
 - 10日/第40回いぶすき菜の花マラソン大会延期
 - 10・23日/いぶすき菜の花マラソン on the web
 - 10・31日/いぶすき菜の花マーチオンライノウオーク
 - 12日/子育て世代包括支援センター「いぶここ」開所
 - 23・24日/第29回いぶすき菜の花マーチ中止
- 2月
 - 13・17日/第68回県下一周市郡対抗駅伝競走大会
 - 27日/徳光小学校・大成小学校閉校式
- 3月
 - 11日/東日本大震災十周年追悼式
 - 12日/特急「指宿のたまて箱」運行10周年記念セレモニー
 - 13日/山川小学校・利永小学校閉校式
 - 25日/東京2020オリンピック聖火リレーが福島県でスタート
- 4月
 - 1日/「市パートナーシップ宣誓制度」開始
 - 5日/山川小学校開校式
 - 11日/マスターズ・トーナメントで松山英樹選手が優勝
 - 18日/第23回九州オープンカーフェスタ in 指宿かいもん中止
 - 20日/時遊館COCCOはしむれ開館25周年
 - 28日/東京2020オリンピック聖火リレーが指宿に到着
 - 29日/いぶすきフットボールパークオープニングセレモニー&アロハ宣言
- 5月
 - 1・5日/はしむれこどもフェスティバル2021
- 6月
 - 5・6日/第88回山川みなと祭り中止(神事のみ実施)
- 7月
 - 21日/第33回豊かな海づくり放流祭
 - 23日/第32回オリンピック競技大会(2020/東京)
 - 26日/「奄美大島、徳之島、沖縄島北部及び西表島」の世界自然遺産登録が決定
- 8月
 - 10・12日/アロハ献血
 - 11日/第53回かいもん夏祭り中止(神事のみ実施)
 - 14・15日/東京2020オリンピック聖火展示会
 - 19日/県内の一日の新型コロナウイルス感染者数が過去最多の251人を記録
 - 20日/政府が特別措置法に基づく「まん延防止等重点措置」を県に初めて適用
 - 24日/東京2020オリンピック競技大会開幕
 - 28日/第5回指宿ナイター陸上公認記録会
- 9月
 - 23日/指宿市・千歳市青少年オンライン交流会
 - 24日/10月3日/開間岳の日イベント
 - 25・26日/第74回指宿温泉祭中止(神事のみ実施)
 - 29日/初代「いぶすき菜の花大使」お披露目
 - 30日/県に適用された「まん延防止等重点措置」が解除
- 10月
 - 2・3日/第18回いぶすきフラフェスティバル中止
 - 4日/岸田文雄氏が第100代内閣総理大臣に就任
 - 5日/眞鍋淑郎氏がノーベル物理学賞を受賞
 - 17日/市民体育祭中止
 - 31日/第49回衆議院議員総選挙
- 11月
 - 5日/市民表彰式
 - 7日/第74回指宿温泉祭花火大会
 - 21日/市駅伝競走大会

新型コロナワクチン3回目接種のお知らせ

市でのワクチン接種までの流れ

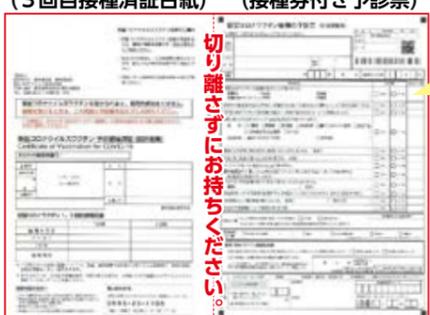
1 2回目の接種日から8カ月経過後の月に、接種券が届く

新型コロナワクチンの3回目接種を受けられる人は、**2回目の接種を終了した日から、8カ月以上経過した18歳以上の人**です。接種券は、接種の対象になる月の中旬または下旬頃に、順次発送します。

- 2回目の接種日が1日～15日の人の接種券 → 8カ月経過後の月の中旬頃に発送予定
- 2回目の接種日が16日～31日の人の接種券 → 8カ月経過後の月の月末頃に発送予定
- 上記の発送日から1週間程度経過しても接種券が届かない場合は、市新型コロナワクチン接種コールセンターに連絡してください
- 接種間隔、対象年齢、接種を受けられるワクチンの種類は、変更になる場合があります



接種券付き予診票、3回目接種済証台紙、接種案内チラシなどが封筒に入って届きます。



(3回目接種済証台紙) (接種券付き予診票)
切り離さずにお持ちください。

接種券付き予診票
3回目接種済証台紙

は、左の図のように一体となっています。中央にミシン目が入っていますが、**切り離さずに医療機関にお持ちください。**

2 接種可能な医療機関に電話などで直接予約する

接種券に同封されている案内チラシを確認の上、**接種可能な医療機関に電話などで直接予約**してください。

接種希望者全員分のワクチンは、順次国から供給されますので、慌てることなく予約を行ってください。

3 予約日に医療機関でワクチン接種を受ける

接種費用
無料

予約した医療機関で、ワクチン接種を受けてください。

- 当日の持ち物**
- 接種券付き予診票
 - 健康保険証
 - 3回目接種済証台紙 (切り離さずにお持ちください)



- ワクチン接種は強制ではありません。本人の同意が必要です。
- 市内の医療機関で接種を受けられるワクチンは「ファイザー社製」です。
- 1・2回目接種の予約は、**12月15日以降、3回目接種の予約方法と同様に、各医療機関に電話などで直接予約する方法に変更となりますので、注意**してください。
- ワクチンを接種しても、感染リスクが完全になくなるわけではありません。引き続き、マスクの着用など感染防止対策を心掛けてください。

市新型コロナウイルス感染対策室 ☎22111 (FAX) 629・634 📠271200 ✉01kenko@city.ibusuki.jp
市新型コロナワクチン接種コールセンター ☎231105

年末年始の時期の感染防止対策

年末年始の時期は、帰省や旅行が集中し、感染リスクが高まるため、特に注意が必要です。感染拡大を防ぎ、自分自身や大切な人を守るため、感染防止対策を徹底して行いましょう。

この時期、特に感染リスクが高まる「場面(飲食など)」での注意!



飲酒を伴う懇親会など
回し飲みや箸などの共用に注意!



大人数や長時間におよぶ飲食
大声での会話は特に注意!



マスクなしでの会話
近距離での会話は特に注意!

※ワクチン2回接種後でも、感染防止対策を徹底して行いましょう。

家庭内での感染防止を心掛けましょう!



手洗い・うがい・換気はこまめに行う



大皿を避けて料理を個々に



コップやタオルなどの共用を避ける



規則正しい生活で免疫力を高める

密になる場面や、体調に不安がある場合などは…

- ・家庭内でもマスク着用を徹底しましょう。
- ・症状がある場合は、**かかりつけ医または「受診相談センター」(電話: 233854)に相談**してください。

市では、新型コロナウイルス感染症に係るPCR検査費の助成を行っています。

対象者	指宿市民、または指宿市民が加入している健康保険の扶養になっている人 (扶養になっている人は保険証の写しの提出が必要です) ※保健所または医療機関の判断に基づくPCR検査(行政検査)は、助成対象外です。 助成を受けられるのは、年度内1人1回までです。		
助成額	高齢者・基礎疾患がある人: 2万円 それ以外の人: 1万円	実施場所	市内医療機関 (医療機関名は非公表)
検査までの流れ	① 検査希望者は、かかりつけ医または医療機関(以下、医療機関)へ電話で相談してください。 ② 医療機関は、予約の受付または検査できる医療機関を紹介します。 ※①②③は実施しません。 ③ 最寄りのクーポン券発行場所(指宿保健センター・山川庁舎・開聞庁舎)へ電話で連絡をし、その後「クーポン券・同意書」を受け取ってください。 ④ ②で予約をした医療機関でPCR検査を受けてください。 ⑤ 検査後は市の助成額を差し引いた検査費用を医療機関に支払ってください。 ⑥ 後日、医療機関から検査結果の通知があります。		
実施期限	令和4年3月31日(土)(①②③は実施しません) ※令和3年12月29日(木)～令和4年1月3日(金)は、実施しません。		

風疹からあなた自身と周りの人を守るために、まずは抗体検査を受けましょう！

対象：昭和37年4月2日～昭和54年4月1日生まれの男性

風疹の発生とまん延予防のため、これまでに風疹の定期予防接種の機会がなかった昭和37年(1962)4月2日から昭和54年(1979)4月1日生まれの男性に対し、風疹抗体検査と予防接種を無料で実施しています。風疹は、はっきりした症状がないため気付かずに周りの人へ感染を広げてしまうことがあります。妊娠早期の妊婦が風疹に感染すると、赤ちゃんが障害(先天性心疾患・白内障・難聴など)があって生まれる可能性があります。

- ▶抗体検査**
 - クーポン券で、医療機関の特定健診や職場健診、人間ドックなどで、抗体検査(無料)を受けられます。
 - 血液検査の結果が出るまで、数日かかる場合があります。
 - ※必ず抗体検査を受けたところで結果を確認してください。
 - ▶予防接種**
 - 検査の結果、風疹への免疫がなかった人(十分な量の抗体がなかった人)は、指定の医療機関で予防接種(無料)を受けられます。
 - ▶有効期限／令和4年2月28日◎**
- ▶医療機関**
 - 市内の指定医療機関
 - 厚生労働省のホームページに掲載
 - ▶抗体検査や予防接種を受ける必要のない人**
 - 過去に抗体検査などの確定診断を受けたことがあり、罹患記録がある
 - 平成26年4月1日以降に受けた抗体検査で、十分に抗体を保有している
 - ※対象者には、クーポン券を送付しています。紛失した人は、再発行できますので、問い合わせてください。

指宿保健センター ☎2111 ☎290

年末年始のごみ収集



年末年始のごみ収集日は、ごみ出しカレンダーのとおりです。各ごみ処理施設への搬入(有料)は次のとおりです。

指宿広域クリーンセンター

- ▶年末／12月31日◎まで ▶年始／1月4日◎から
- ▶時間／◎～④ 8:30～16:30
- ▶持ち込めるごみ／燃えるごみ、燃えないごみ、資源ごみ、粗大ごみ

指宿ごみ処理場

- 持ち込めるごみは、埋め立てごみ(がれき類)です。
- ▶年末／12月31日◎まで ▶年始／1月4日◎から
- ▶時間／◎～④ 8:30～16:30

し尿くみ取りの依頼

年末は混雑が予想されます。12月中旬頃までに業者に申し込んでください。

指宿広域クリーンセンターへのごみの搬入方法

家庭ごみは、指定ごみ袋を使用しなくても搬入できます。指定ごみ袋以外で出すときは、中身が確認できる透明か半透明な袋を使用してください。※事業所から出されるごみは、これまでどおり指定ごみ袋に入れて持ち込んでください。産業廃棄物は持ち込めません。

環境政策課生活衛生係 ☎2111 ☎244,245,246
指宿広域クリーンセンター ☎3303

燃えるごみ・燃えないごみのステーション収集日

	12月最後		令和4年1月初		
	燃えるごみ	燃えないごみ	燃えるごみ	燃えないごみ	
指宿	丹波	30日◎	8日◎	6日◎	12日◎
	今和泉・柳田	28日◎	16日◎	4日◎	20日◎
	指宿・魚見・池田	29日◎	24日◎	5日◎	28日◎
山川	福元・町・大山・利永	30日◎	24日◎	6日◎	28日◎
	鰻・尾下	28日◎	24日◎	4日◎	28日◎
	成川・小川・岡児ケ水 浜児ケ水	29日◎	28日◎	5日◎	25日◎
開間	川尻・松原田	30日◎	8日◎	6日◎	12日◎
	十町(松原田を除く)	28日◎	1日◎	4日◎	5日◎
	仙田・上野	28日◎	15日◎	4日◎	19日◎

資源ごみの収集日

地区立ち会い収集日	地域ごとのごみ出しカレンダーで確認してください。
ステーション収集日	
資源ごみ常設収集所	<ul style="list-style-type: none"> ▶年末／12月29日◎まで ▶年始／1月4日◎から 指宿庁舎(8:00～19:00) 山川庁舎(9:00～17:00) 開間庁舎(9:00～17:00)

非課税世帯の子ども医療費窓口無料化

経済的理由から医療機関の受診を控えることによる症状の重篤化を防ぐため、医療機関などにおける窓口負担をなくす子ども医療給付の対象者が、**住民税非課税世帯の高校生までに**拡充されました。受給を希望する人は、各庁舎窓口で、受給資格者証登録の申請手続きを行ってください。

- ▶有効期間／登録申請翌月～翌年度の7月31日**
 - ※18歳年齢到達年度は3月31日まで。住民税非課税世帯が対象のため、申請は毎年度必要です。
- ▶窓口無料になる医療費**
 - 入院(食事代・ベッド代は除く)、通院、薬、訪問看護、柔道整復施術療養費
- ▶窓口無料にならない医療費**
 - 保険適用外の費用(健康診断・予防接種・保険適用外診療など)、医療機関などの窓口で受給者証の提示がないとき、県外の医療機関などを受診したとき
- ▶申請に必要なもの／印鑑(朱肉を使うもの)、子どもの健康保険証、マイナンバー確認書類(申請者・被保険者・対象児童のもの)、本人確認書類(運転免許証など)**



▲子ども医療給付受給資格者証



市ホームページ

指宿地域福祉課児童母子福祉係 ☎2111 ☎272
 開間地域福祉課健康福祉係 ☎1113
 開間市民福祉課健康福祉係 ☎3111 ☎124

年末年始の営業案内(12月28日◎～令和4年1月4日◎)

施設名	電話番号	休業日	営業時間の変更など
指宿地域	砂むし会館「砂楽」	☎23900	無休
	道の駅いぶすき	☎29022	1月1日◎
	時遊館COCCOはしむれ	☎25100	12月29日◎～1月3日◎
	指宿図書館	☎22827	12月29日◎～1月3日◎
山川地域	えぶるんはうす池田・艇庫	☎22799	12月30日◎～1月4日◎
	道の駅山川港「活お海道」	☎26507	1月1日◎、2日◎
	山川砂むし温泉「砂湯里」	☎22669	無休
	ヘルシーランド(温泉保養館/温水プール、レストラン)	☎26966	12月28日◎
	たまた箱温泉	☎3577	無休
開間地域	山川図書館	☎33300	12月29日◎～1月3日◎
	フラワーパークかごしま	☎33333	12月30日◎、31日◎
	レジャーセンターかいもん	☎25584	12月29日◎
	市営唐船峡そうめん流し	☎22143	無休
	かいもん山麓ふれあい公園	☎25566	12月28日◎
	そばの館「皆楽来」	☎22728	12月28日◎、12月30日◎～1月1日◎
イッシーバス	☎22111(商工水産課)	12月31日◎～1月2日◎	
乗り合いタクシー	☎22111(商工水産課)	12月31日◎～1月2日◎	

特産品シリーズ

Special Product Series Vol.57



指宿玉利で、家族4人で観葉植物を生産している前園植。代表の前園紀成さんの案内でビニールハウスに入ると、日の光を浴びやすく育つ観葉植物が迎えてくれた。彩り豊かな葉や、個性あふれる葉の形をもつ観葉植物の原産地は、日本よりも暖かい東南アジアなどの熱帯・亜熱帯地域である。指宿では温暖な気候や温泉の熱を生かし、約70年前から栽培が行われており、多種多様な観葉植物が生産されている。

飽くなき探求心から生まれる観葉植物の可能性

「好奇心・向上心が力の素」と話す前園さんは、培った接

か、当時は泉源やビニールハウスなどの設備を持っていない人しか大規模な生産をしておらず、帰省したばかりの前園さんにとって、厳しい船出となつた。

「お金はなかったが、情熱は誰よりもあつた」と、笑顔で当時を振り返る前園さん。父から継いだ土地で野菜を栽培して生計を立て、農業研修を受けて自己研さんに励むなど、夢に向かって努力を続けた。

そして、本格的に観葉植物の栽培を始めたが、ここでも苦勞の毎日であった。当時、指宿の観葉植物は、ほとんどが市場に出荷されていた。前園さんは栽培したもの、より多くの場所で販売しようと、縁のあった市場や小売店などに観葉植物の魅力を届けた。そこで、独自の販路を生み出すことができた。

「好奇心・向上心が力の素」と話す前園さんは、培った接

現在、地元の若手陶芸家とコラボした商品にも取り組んでいる。そして「これからは何事にもチャレンジしていきたい」と、前園さんは力強く話してくれた。

コロナ禍でうち時間が増えた昨今、自宅に指宿で育った観葉植物をインテリアとして飾ってみてはいかがだろうか。

関係 係 ☎2111 ☎147



観光シリーズ～光を観せて、魅せられて～ vol.86 withコロナ時代における新しいイベントの在り方

「新型コロナウイルス」が確認されてから今日まで、さまざまな分野で私たちの生活に大きな影響を及ぼしています。また、新型コロナウイルス感染症の感染拡大により、全国的にイベントの開催見合わせも相次ぎ、本市においても、残念ながら中止や延期を決定したイベントがありました。その中でも、指宿の冬の風物詩ともいえるメインイベント「いぶすき菜の花マラソン大会」は、1年間再延期することになりました。しかし、ただイベントを延期するのではなく、イベントを楽しみにして下さっているランナーの気持ちに応えること、市の魅力や元気を全国に発信することを目的に、前回に引き続き、オンラインによる代替イベントの開催が決定しました。オンライン上での開催のため、開催期間中であれば、いつでも、どこでも、参加可能です。主催団体や市としては、今回のイベントがきっかけで、現地開催にも参加したいと思っただけのような、そしてこ

れまでに参加して下さった皆さんに「また指宿に行きたい」と思っただけのような取り組みにできたらと思っています。

同じく1月に開催を予定している第30回いぶすき菜の花マーチは、現地での開催を予定しています。感染リスクを避けるため、受付方法やスタート方法を変更するなど感染対策を徹底して開催します。

コロナ禍で生活様式が大きく変化するとともに、イベントの在り方も見直されています。市のイベントの特長である「おもてなし」をはじめとした魅力を生かしつつ、参加者に楽しんでいただけるよう今後も努めていきます。

☎観光課観光総務係 ☎2111 ☎322



いぶすき菜の花マラソン大会ホームページ



いぶすき菜の花マーチホームページ

公有財産(旧教職員住宅)の売却

入札により売却する物件(家屋および土地)

番号	所在地(地目、地積)	建物の構造(建築年)	床面積	最低売却価格	現地説明会	申込み・問い合わせ先	市ホームページ
1	山川利永342番2(宅地、309.53㎡)	コンクリートブロック造 コンクリート屋根平家建 (昭和56年)	74.95㎡	2,884千円	12月13日⑨ 10:00~11:00 12月17日⑨ 14:00~15:00	〒891-0497 指宿市十町2424 学校整備室学校整備係 ☎2111 ☎414	
2	山川利永335番2(宅地、346.34㎡)	コンクリートブロック造 コンクリート屋根平家建 (昭和59年)	75.82㎡	3,509千円			
3	西方3116番1(宅地、302.27㎡)	木造セメント瓦葺平家建 (昭和57年)	69.49㎡	3,101千円	12月13日⑨ 14:00~15:00 12月17日⑨ 10:00~11:00		

- ▶ 申込方法 / 入札参加申込書を記入し、郵送か直接
 - ▶ 申込用紙 / 学校整備室窓口か市ホームページ、郵送、現地説明会で受け取り
 - ▶ 申込期限 / 12月24日⑨17:00必着
 - ▶ 入札日時・場所 / 1月7日⑨13:30~ 市役所指宿庁舎3階大会議室A
 - ▶ その他
 - ・家屋のみ、土地のみの売却は行いません
 - ・現状での引き渡しになります
- ※詳しくは、入札案内書で確認してください。

地図1



地図2



物件1: 旧利永小学校校長住宅



物件2: 旧利永小学校教頭住宅



物件3: 旧魚見小学校教頭住宅



市営野球場リニューアルオープニングイベントの開催

- ▶ 日時 / 12月19日⑨9時~
 - ▶ 場所 / 市営野球場
 - ▶ 内容 / 記念セレモニー、ソフトボール教室、野球教室、交流試合など
- ※ゲストに、地元出身の田之上慶三郎氏(福岡ソフトバンクホークス二軍投手コーチ)などをお招きし、市内のソフトボールスポーツ少年団や中学校野球部を対象とした野球教室、交流試合などを行います。
- ▶ 新型コロナウイルス感染症感染防止対策
 - ・入場口では、手指消毒や体温測定を行います
 - ・当日体調の悪い人は入場をご遠慮ください
 - ・教室や交流試合に参加する児童・生徒は体調管理のチェックをお願いします

- ・観客席は、前後1m以上の間隔を空けて見学してください
- ・新型コロナウイルス感染症の拡大状況によっては、イベントを中止する場合があります



田之上 慶三郎氏



☎スポーツ振興課スポーツ振興係 (いぶすきフットボールパーククラブハウス内) ☎2103

SCI (スポーツコミッションいぶすき) は、人口減少対策の一つとして、スポーツ合宿、大会、イベントを誘致・開催することで指宿を訪れる人を増やし、地域交流や地域経済の活性化につなげる取り組みを行っています。

SCIは指宿PRブースを積極的に展開中です!



10月2日④、3日⑤にプロバスケットB3リーグ鹿児島レブナイズの2021-22開幕戦が県総合体育センター体育館にて開催されました。市と鹿児島レブナイズは平成30年5月に地域活性化に関する連携協定を結んでおり、その取り組みの一環として、会場に指宿PRブースを出展。バスケットボール関係者を含む来場者に向け、指宿・開聞の体育館利用のPRや特産品の販売を行いました。

写真：県総合体育センター体育館

プロスポーツ試合会場での指宿PRブース実施状況

※11月16日時点での実績。それ以降は予定として記載。

鹿児島レブナイズ ホーム戦	
2020-21シーズン	
2021/5月8日④	vs アイシン・エイ・ダブリュ アレイオンズ安城
9日④	会場:西原商会アリーナ
6月5日④	vs さいたまブロンコス
6日④	会場:指宿総合体育館
2021-22シーズン	
2021/10月2日④	vs 長崎ヴェルカ
3日④	会場:県総合体育センター体育館
11月13日④	vs 金沢武士団
14日④	会場:指宿総合体育館

鹿児島ユナイテッドFC ホーム戦 会場:白波スタジアム

2021シーズン	
2021/3月14日④	vs ガイナーレ鳥取
28日④	vs 福島ユナイテッドFC
4月25日④	vs テゲバジャーロ宮崎
6月6日④	vs カマタマーレ讃岐
19日④	vs ヴァンラーレ八戸
9月11日④	vs いわてグルージャ盛岡
10月2日④	vs Y.S.C.C.横浜
23日④	vs アスルクラロ沼津
31日④	vs ロアソン熊本
11月14日④	vs FC今治
28日④	vs AC長野パルセイロ

新たな販路をお考えの皆さんへ

SCIはスポーツイベントなどの会場をPRや販売の場として活用しています。販路の1つとしていかがでしょうか?

●販売代行

SCIが関わる市内外のスポーツイベントにおいて、指宿PRブースの出展時に特産品などをお預かりし販売を代行します。販売代行を活用の際は、実際に得た売上金の10%を負担金としていただき、SCIの誘致活動やPRなどの運営費とします

●ブース出店

SCIが関わるイベントや大会会場で、ブース出店が可能な際に案内します

※上記を活用するためにはSCI賛助会員への加入が必要です。

●加入資格

スポーツで指宿を盛り上げたいという思いがあり、指宿の特産品などをPR販売したい団体、企業、個人。年会費はありません



10月2日④、鹿児島ユナイテッドFC 白波スタジアムでの指宿PRブースの様子

※SCI賛助会員とは、SCIの活動において受益者になり得る、または、資金協力をいただける団体・企業・個人で構成する会員です。今回はその中でも特産品などを生産・販売する事業者向けの加入案内です。

※詳しくは、問い合わせてください。

☎ SCI 事務運営部 ☎ 1014

いぶすきまるごと博物館

vol.186

指宿は古くから温泉資源の豊かな土地として知られています。中でも天然砂むし温泉は、国内で指宿市内にしか見られない特徴的な入浴法です。砂むし温泉についての最も古い記録は、天文15年(1546)に山川港を訪れたジョルジュ・アルヴァレスが著した「日本報告」中に見ることができます。アルヴァレスはポルトガルの商人で、約半年間山川に滞在したのちに、友人のフランシスコ・ザビエルから依頼を受け「日本報告」を執筆し、ザビエル来日のきっかけを作った人物です。報告中には次のように記されています。

その川は海に注いでおり、そこには石が多く、砂はわずかである。潮がひいている朝方、あなたが1パルモ(約22センチメートル)掘れば、生温かい湯を感じることであろう。そこにはたいていの村人が穴を掘り、朝夕、日の出や日没の、潮が満ちてくるとき、2時間ほど体を横にして入浴している。

アルヴァレスは山川港を訪れていたことから、記述された砂むし温泉は成川浜あるいは大渡海岸で見た風景であると考えられます。この記述は国内の温

国内最古!砂むし温泉の記録

泉文化が欧州諸国へ紹介された最古の事例であり、泉都指宿の温泉史を知る上で、非常に貴重な資料といえます。

時遊館COCCOはしむれでは、12月11日④から、開館25周年記念企画展「泉都指宿一度はおいで〜世界に誇る海浜温泉〜」を開催します。本企画展では、約500年前のアルヴァレスの記述をたよりに、時遊館COCCOはしむれ職員が山川港で砂むし温泉にチャレンジする様子を映像などで紹介します。

☎ 歴史文化課文化財係 ☎ 5100



▲山川港で砂むし温泉にチャレンジ
※撮影のため特別に許可を得て砂むしを体験しています。



燃ゆる感動 かごしま国体・かごしま大会 協賛の募集

令和5年(2023)に開催されるかごしま国体・かごしま大会の協賛を募集しています。開催に向けた機運醸成や競技の円滑な運営、大会参加者などへの心のこもったおもてなしのため、ご協力をお願いします。

協力いただいた協賛者名は、市実行委員会ホームページや競技会プログラム、市広報紙などに掲載し、紹介します。また、協賛内容によっては、贈呈式を行います。

▶申込方法/電話

☎ 燃ゆる感動かごしま国体・かごしま大会指宿市実行委員会事務局 (ふれあいプラザなのはな館内) ☎ 1014



市実行委員会
ホームページ

協賛の種類	協賛の内容	協賛金額	物品	写真
指宿市開催競技PRのぼり旗協賛	市実行委員会が製作している市開催競技PRのぼり旗を購入し、事務所入り口などの目立つ場所へ設置・管理していただける企業・法人・団体など	1セット 2千円で 購入	PRのぼり旗、ポール、巻き上がり防止具×各1	
物品等協賛	かごしま国体・かごしま大会の広報活動、歓迎装飾の物品や用具の支援に協力して下さる企業・法人・団体など ※協賛物品には、企業名やイラストなどの表示ができます。	物品の協賛 (物品の値段は問いません)	協賛を受け付ける物品/うちわ、ポケットティッシュ、ボールペンなど 歓迎装飾物品/看板、懸垂幕、横断幕など 開催運営物品/自動車・車いすの貸与など	

※詳しくは問い合わせください。

健康教室

がん検診を受けましょう

皆さんは、日本人がどのような病気によって亡くなっているかご存じですか？2019年の厚生労働省の報告によりますと、死因の第1位は悪性腫瘍（がん）で全死亡者数の27.3%、第2位は心疾患で15%、第3位は老衰で8.8%、第4位が脳血管疾患で7.7%、第5位が肺炎で6.9%となっています。このようにがんは日本人の死因の第1位です。日本人が一生のうちのがんと診断される確率は、男性では65.0%、女性では50.2%です。私たちには50%以上の確率でどこかの臓器のがんと診断される可能性があります。

日本人ではどこの臓器のがんが多いのでしょうか？男性で多く発病する臓器は、第1位が前立腺、第2位が胃、第3位が大腸、第4位が肺、第5位が肝臓となっています。女性で多く発病する臓器は、第1位が乳房、第2位が大腸、第3位が肺、第4位が胃、第5位が子宮となっています。また日本人はどこの臓器のがんで死亡しているのでしょうか？男性でがんによって亡くなる人が多い臓器は、第1位が肺、第2位が胃、第3位が大腸、第4位が膵臓、第5位が肝臓となっています。女性でがんによって亡くなる人が多い臓器は、第1位が大腸、第2位が肺、第3位が膵臓、第4位が胃、第5位が乳房となっています。

これら発病する人が多いがん、死亡する人が多いがんに対しては、やはり早く見つけて早く治すことが非常に重要となります。このようながんを早くみつけるためには、がん検診を受けることがもっとも身近で簡

単な対策です。指宿市では、胃がん検診、超音波検診、子宮頸がん検診、肺がん検診、乳がん検診、大腸がん検診が行われています。これらの検診は、がんが多い臓器をほとんどカバーしています。これらのがん検診でがんが疑われる場合には、精密検査を行い、本当のがんを診断することができます。がん検診で精密検査が必要とされた場合でも、精密検査では異常がない場合が多くあります。また無症状で受けるがん検診では、たとえ本当のがんが見つかって早期がんであることが多く治療によって完治する可能性が高いので、緊張せず気楽に受けていただきたいと思います。これらのがん検診は、健康増進法という法律に基づいて市町村が実施するもので、費用の多くが公費で負担され、少額の自己負担でがん検診を受けることができます。生活習慣病を検査する特定健診、長寿健診と同じように、ぜひがん検診も受けましょう。



DOCTOR
今月のドクター
指宿医師会
いこま あきら
生駒 明

☎指宿医師会
☎342820



人権の広場

ちょこっと人権について考えてみませんか

Vol.7

今回は「北朝鮮人権侵害問題」がテーマです。

「17人」。この数字は、日本政府が認定した北朝鮮による拉致被害者数です。1970年代から1980年代にかけて起こったこの拉致事件には、平和な日常を過ごしていた人たちが突然巻き込まれました。それは、本人だけでなく、家族や知人の人生を大きく狂わせた痛ましい事件です。2020年には、拉致被害者の横田めぐみさんの父横田滋さんが、娘の帰国を願いながらも、願いかなわず亡くなりました。

事件発生からおよそ50年がたち、被害者も関係者も高齢化していることから、一刻も早い解決が求められています。

わが国では、12月10日から12月16日までの1週間を「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」として定めています。この週間は「拉致問題は、重大な人権侵害問題である」という国民の認識を深めるとともに、国際社会と連携して、拉致問題の実態解明とその抑止を図ることを目的として制定されました。本市では、庁舎でのパネル展示などを通じて、市民の皆さんに拉致事件の実態を知っていただくとともに、拉致事件が解決し、拉致被害者が一刻も早く家族に再会できるように祈って周知啓発を行っていきたいと考えています。

☎健幸・協働のまちづくり課 ☎21003



初代「いぶすき菜の花大使」が着任 指宿の魅力を全国へ発信

指宿の魅力を発信する「いぶすき菜の花大使」が9月29日、市役所でお披露目されました。昨年度までの「いぶすき菜の花レディ」から、性別を問わない「いぶすき菜の花大使」に名称を変更。第10代いぶすき菜の花レディから引き続き活動する2人と初の男性大使を含めた4人で活動を行います。春の訪れを告げる菜の花と開聞岳や池田湖などを包む海と空をイメージした制服に身を包んだ代表の中尾聖さんは「さまざまな形で魅力を伝えたい」と話しました。



着任した鈴木芳乃さん、田中竣太さん、中尾さん、満口風歌さん(左から)

第一生命保険(株)が市と包括連携協定を締結 市民の豊かな生活のために

第一生命保険株式会社が10月1日、市と包括連携協定を締結し、市役所で調印式が行われました。これまで独自に地域貢献活動を行ってきた同社と市が連携し、地域の課題解決や市民生活向上を目的に実施。市の施策推進を同社職員が後押しします。指宿営業オフィスの有村清美オフィスマネージャー(大牟礼中)は「市民の皆さんが健康で豊かな生活を送る架け橋になれるよう報恩謝徳の気持ちで頑張りたい」と意気込みを語りました。



協定書に署名した市長と木戸伸治鹿児島支社支店長(右)

指宿温泉祭湯権現祭典が開催 豊かな湧泉と感染症収束を

指宿温泉祭の神事である湯権現祭典が9月26日、湯権現神社で行われました。祭典は指宿温泉祭の起源となるもので、新型コロナウイルス感染症の影響で関連イベントはおおむね中止となりましたが、規模を縮小し、おはやしなども披露されました。指宿温泉祭実行委員会の高崎幸隆会長(湊中)は「神事を執り行うことができたが、ハンヤ踊りなどのイベントが開催できなかったのは残念。ウィズコロナを見据えながら来年こそは盛大に開催できれば」と話しました。



温泉の恵みに感謝し、来年の祭の開催を祈願する参拝者たち

開聞地域の伝統文化を学ぶ 伝統芸能を次世代へ

伝統文化に触れ、由来などを学ぶ「いぶ好き『ふるさと学』」が9月30日、開聞中・開聞小・川尻小で行われました。小学校5年生から中学校1年生までの児童・生徒が保存会会員などから指導を受け練習し、その後、それぞれの学校をオンラインでつなぎ、練習の成果を披露しました。川尻棒踊りに参加した開聞中の廣瀬あずささん(中組)は「初めて体験し、スピードについていけなかったが、友達と教え合っ、うまくできたときは達成感があった」と話しました。



協浦古今節を学ぶ開聞中の生徒たち

地域食堂りんごの樹が食材配布 食を通じて心を満たす

地域食堂りんごの樹が9月18日、丹波校区公民館で農家から提供された米や野菜などの食材や日用品を配布しました。代表の福島碧さんは「コロナ禍で人とのつながりが薄れていく中で、食を通じて皆さんの心が満たされたらうれしい」と事業に対する思いを語りました。ボランティアで参加した指宿高校2年の吉村ひなたさん、水流春花さん(前原下)は「地域のために何かしたいと思い、参加した。皆さんの笑顔を見ることができてよかった」と話しました。



提供された食材を手渡すボランティアの皆さん

姉妹都市の児童とオンライン交流 いつか千歳に行きたいな

指宿市・千歳市青少年相互交流事業が9月23日、指宿庁舎で行われました。新型コロナウイルス感染症拡大の影響で、オンラインでの交流となりましたが、まちの観光スポットを紹介する「ふるさとガイド」では、千歳市の戸村慈さんが世界文化遺産の「北海道・北東北の縄文遺跡群」を構成するキウス周堤墓群を案内。川尻小6年の上村礼武さん(川尻東)は「気候が全く違うけど、大きな湖があるなど共通点もあった。いつか旅行に行きたい」と話しました。



画面越しに交流する児童たち

指宿高校吹奏楽部が2大会で金賞 思いを音にのせて

指宿高校吹奏楽部が第17回南九州小編成吹奏楽コンテスト高等学校の部(8月9日開催)(以下南九州大会)、第66回県吹奏楽コンクール高等学校B部門(7月25日開催)に出場し、金賞を受賞しました。南九州大会では2年の宮下梨奈さん(向吉)が個人での最高賞となるきらめき賞を受賞。前部長の3年福島大地さん(片野田)は「部員が少ない中、一人ひとりがしっかりと音を出すことを心掛けた。これからは後輩たちの活躍に期待したい」と受賞の喜びを語りました。



喜びの表情を見せる吹奏楽部の皆さん(宮下さんは前列左から2番目)

母校へサイン入り記念品を寄贈 日本代表チームからエール

山川出身で東京オリンピックバレーボール女子日本代表チームスタッフの新村薫さんから、母校の指宿高校や山川小・中学校へ代表選手のサインが入った記念品が寄贈されました。新村さんはチームの戦略決定に必要なデータ分析を行うアナリストとして活躍。指宿高校2年でバレーボール部の山崎みらのさん(木之下)は「大舞台で活躍する新村さんは母校の誇り。先輩からの応援を励みに指高らしさをさせるよう頑張りたい」と話しました。



寄贈品を手にする指宿高バレーボール部の皆さん

情報掲示板

知
しつとく

より楽しく
より暮らしやすく、
まちの情報探し。

市役所各庁舎のご案内
指宿市役所 指宿庁舎 ☎0993-22-2111
山川庁舎 ☎0993-34-1111
開聞庁舎 ☎0993-32-3111

募集

おはやしの参加者

指宿温泉祭などで、篠笛や太鼓を演奏するおはやしの参加者を募集します。月2回程度の練習を予定。参加料無料で、未経験者も大歓迎です。



青年振興連絡協議会事務局
☎25550 (月)~(金)13時~17時

いぶすき家族
お楽しみ食事券取扱店舗

「いぶすき家族お楽しみ食事券」が使用できる取扱店舗を募集しています。希望する店舗は、登録申請書に必要事項を記入し申し込んでください。取扱店舗に決定し次第、後日登録決定通知書を送付します。

▼申込書/地域福祉課児童母子福祉係、市ホームページ
▼申込方法/直接、郵便またはメール
▼申込締切日/令和4年1月28日(金)

申請 地域福祉課児童母子福祉係 係内 271
✉fukushi@city.ibusuki.jp

お知らせ

おわびと訂正

広報いぶすき11月号8ページ「市営住宅新敷領地の入居者を募集します」の「入居の申込資格」に誤りがありました。おわびして訂正します。現在、市営および県営住宅

道路管理の現業職員

▼募集人数/3人
▼申込資格/市内に住む55歳未満の健康な人
※準中型自動車免許取得者(A・T車限定不可)。
▼勤務内容/市道・河川の草払いや路面補修、台風後の片付けなど
▼休日/④⑤⑥・年末年始
※休日出勤有り。
▼勤務時間/8時30分~17時
▼福利厚生/社会保険、労災保険有り
▼申込方法/履歴書(写真添付)を持参か郵送
▼申込締切日/12月15日(金)
▼採用予定日/令和4年1月1日(土)

申請 〒891-0304
指宿市東方1-0709番地1
指宿温泉まちづくり公社
☎270088

市長に手紙を出す月間

「こんなまちにしたい」「これを改善してほしい」など、ご意見・ご要望を何でもお寄せください。
▼送付方法/封書で郵送
※お手紙には、住所・氏名、年齢・電話番号・地区名を、封筒の表には「市長への手紙」と明記してください。

山川ふるさと
歳の市の中止

12月末に開催を予定していた第23回山川ふるさと歳の市は、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から中止となりました。
問 菜の花商工会 ☎1141

議会定例会の開催

11月29日(金)に開会した令和3年第4回市議会定例会の日程は次のとおりです。なお、議会の傍聴は、新型コロナウイルス感染症対策のため、入場を制限する場合があります。

日程表(各会議は10:00から開催予定)

期日	予定
11月29日(金)	本会議(招集、会期の決定、議案の上程など)
12月2日(金)	委員会(総務水道委員会)
3日(金)	委員会(文教厚生委員会)
6日(月)	委員会(産業建設委員会)
14日(水)	本会議(一般質問)
15日(木)	本会議(一般質問)
16日(金)	本会議(一般質問)
22日(木)	本会議(委員長報告・表決など)

※日程を変更することがあります。ご了承ください。

募集

業を決定します。
▼申込書/市ホームページ、商工水産課窓口
▼申込方法/持参、郵送またはFAX、メール
▼申込締切日/12月27日(金)
申請 商工水産課商工運輸係 係内 313 ☎234987
✉shoko@city.ibusuki.jp

放送大学の入学生

放送大学は、4月入学生を募集しています。心理学・福祉

地元企業ガイダンス
参加企業

▼開催日時/令和4年3月16日(水)13時~16時30分(予定)
▼場所/開聞総合体育館
▼内容/指宿商業高校、指宿高校、山川高校、指宿養護学校高等部の2年生を対象に、個別ブースで企業説明会を行います
※面接や試験はできません。新型コロナウイルス感染症の拡大状況により中止か延期の場合があります。
▼募集数/50社程度
▼応募要件/市内に本社、支社、営業所があること
※応募企業が多数となった場合は、先着順により参加企業

▼場所/指宿庁舎3階議場(本会議、指宿庁舎3階議員控室(委員会))
▼議会中継(本会議のみ)
・指宿庁舎1階ロビー
・指宿庁舎3階大会議室
・山川庁舎市民のひろば
・開聞庁舎飯庁舎(偷徒里館)
・インターネット中継(市ホームページ)



いぶすきみらい宿泊券の有効期限は12月末まで

市内宿泊施設への支援として販売していた「いぶすきみらい宿泊券」の有効期限は、12月31日(金)宿泊分までです。本宿泊券のうち、5千円券は指定した宿泊施設のみ、千円券は登録された宿泊施設45カ所で利用可能です。期限を過ぎると利用できなくなりますので早めに利用してください。詳しくは、ホームページを確認してください。

一般社団法人いぶすき観光デザイン ☎1070
いぶすき観光ネットワークホームページ

いぶすき菜の花マラソン on the web2022参加者募集中!

第40回いぶすき菜の花マラソン大会の延期に伴い、スマートフォンのGPSランニングアプリ「TAITTA」を起動して、コースを定めず自由に走る仮想的なマラソン大会を開催します。
▶開催期間/令和4年1月9日(土)~1月22日(土)
▶募集期間/令和3年11月1日(日)~12月24日(金)
▶参加資格/18歳以上(高校生を除く)
▶種目/フルマラソン(合計42.195km)、ハーフマラソン(合計21.0975km)、ウルトラマラソン(合計100km)
※大会期間中に、累計でそれぞれの種目の距離を走行。
▶参加料・定員/参加料ごとに参加賞の内容が異なります
①参加料:1万円+手数料550円(税込)、合計500人
②参加料:5千円+手数料275円(税込)、合計1,000人
③参加料:3千円+手数料220円(税込)、1,000人
※①②は、賞品ごとに定員が定められています。
▶申込方法/専用ホームページ
問 いぶすき菜の花マラソン大会実行委員会(市観光協会内) ☎2550



12月4日~10日は
人権週間です

人権とは、全ての人が自分らしく幸せに生きる権利です。人権週間は、1948年12月10日国際連合総会で世界人権宣言を採択されたことを記念し、1949年に定められたものです。この週間に機に、困り事があれば、気軽に相談してください。

▼電話相談窓口
鹿児島地方事務局知覧支局
☎0993-8312208
みんなの人権110番
☎0570-0031110
子どもの人権110番
☎0120-0071110
女性の人権ホットライン
☎0570-070810

▼時間/8時30分~17時15分(土・日を除く)
※子どもの人権110番以外の通話料は相談者負担です。
問 健康・協働のまちづくり課 協働推進係(ふれあいプラザなのはな館内)
☎21003

▼スローガン/年末年始マナーアップで事故防止

▼年末年始の
交通事故防止運動

▼検査料/無料
※前日までに予約が必要です。
問 指宿保健所保健係
☎3854

鹿児島レッドリボン月間
HIV検査

エイズに対する理解を深めるため11月16日~12月15日まで「鹿児島レッドリボン月間」と定めHIV検査を実施します。匿名で受診できます。
▼日時/12月14日(水)17時~19時

▼場所/指宿保健所
▼内容/HIV即日検査(スクリーニング検査)

※前日までに予約が必要です。
問 指宿保健所保健係
☎3854

インフルエンザ対策

ワクチン接種は、発病の可能性を下げ、発病時の重症化を防ぎます。流行前にワクチンを接種するなど、十分な対策を行いましょ。

※10月下旬に予診票を送付しています。インフルエンザ予防接種を受ける場合は、新型コロナウイルスワクチン接種との間隔を、必ず2週間以上おく必要があります。注意してください。

主な対策

- 流行前にワクチン接種する
マスク着用で、感染・拡散を防ぐ
外出後は、流水やせっけんなどで手を洗う
適度な湿度で、気道粘膜の機能を保つ
十分な休養、バランスのよい食事を心掛ける
人混みを避ける



肺がん・結核 レントゲン検診(脱漏検診)

市では、6〜7月に実施した肺がん・結核レントゲン検診

診を受けられなかった人へ、脱漏検診を実施します。肺がんは、日本人の死亡原因で常に上位に入り、近年増加している傾向があります。結核も過去の疾病と思われがちですが、今でも多くの死亡者が出ている疾病です。どちらの疾病も早期の発見と、適切な治療が重要です。対象者へは、11月中旬に受診票を送付していますので、年に一度の検診を必ず受診しましょう。

日程

- 12月17日 山川開聞地域
12月18日 指宿地域

対象

- 肺がん検診
令和4年3月31日時点で40歳以上の人
結核レントゲン検診
令和4年3月31日時点で65歳以上の人

検診料/無料

- 指宿保健センター 283
市民福祉課健康福祉係
市民福祉課健康福祉係
市民福祉課健康福祉係



市長選挙および市議会議員選挙の立候補予定者説明会

任期満了に伴う市長および市議会議員(定数18人)の選挙期日は次のとおりです。

市長選挙および市議会議員選挙

- 告示日/令和4年1月30日
投票日/令和4年2月6日
立候補予定者説明会
日時/12月21日(14時)

場所/市役所指宿庁舎3階大会議室
その他
説明会は市長選挙・市議会議員選挙一同に行います

候補者や後援会が政治活動に使用する立札・看板などに貼布する証票を交付します。必要な人は、選挙管理委員会へ申請してください
選挙管理委員会事務局
1114

12月は地球温暖化防止月間

冬季は暖房器具などの使用が増えます。エネルギー消費を抑える取り組みに協力してください。

取り組みの例

- エアコンでの暖房は、カーテン、ドアを閉めて暖房範囲を小さくし、温度設定を控えめにする(目安20℃)
こたつや電気カーペットなどの部分暖房を活用する
重ね着や湯たんぽ、膝掛けを活用する
調理は圧力鍋などを使い、時間を短縮する。電気ポットや炊飯器の保温時間が長くないようにする
ヒーター付き便座は、使わないときはふたを閉める
発進時のゆっくり運転などエコドライブを心掛ける

「皆来」の年越しそば 注文受付中

- 期間/12月24日(金)まで
料金/1人前400円(800食限定)
申込方法/電話か直接
受渡日/12月30日(土)、31日(日)の11時〜13時
申渡かいもん山麓ふれあい公園 5566

ミツバチの飼育は届け出が必要

ミツバチを飼育する人は、毎年1月末までに県に届け出が必要です。蜜を採ったり、



令和3年度 第1回当選者決定 健幸マイレージ



健康づくりに取り組み、ポイントをためて応募すると、抽選で賞品が当たる健幸マイレージ。令和3年度第1回の抽選を9月21日(土)に実施しました。応募総数12,692口(健康診断などを含む)の中から150人が当選しました(当選賞品は、10月末までにお届け済みです)。

一般の部

Table with 3 columns: Prize Name, Winner Name, and Quantity. Includes items like 商品券 (3千円), 特産品詰め合わせセット, 商品券 (2千円), 商品券 (1,500円), 商品券 (千円), and 子どもの部/図書カード (3千円).

次回応募締切日/3月1日(火)必着
多数の応募をお待ちしています。

次回抽選予定日/3月8日(土)

健幸・協働のまちづくり課 (ふれあいプラザなのはな館内) 1003

忘れていませんか? 年に一度の健康診査

- 特定健診の受診料は、無料です。まだ受診していない人はぜひ受診してください。
指定医療機関での受診期限
令和4年1月31日(日)
対象・自己負担額
特定健診 40歳〜74歳の国民健康保険加入者 無料
長寿健診 後期高齢者医療保険加入者 無料
一般健診 40歳以上の生活保護受給者 無料
内容/問診、身体計測、検尿、採血、心電図など
受診場所/受診券に記載の指定医療機関
その他/定期的に病院を受診して健康診査を受けたい人は、かかりつけ医に「情報提供票」を提出してください
「情報提供票」は、指定医療機関窓口にもあります。
申渡 国保介護課健康保険係 285



消費生活センターのワンポイントアドバイス

光回線サービスの変更は、内容をよく理解してから

「電力工事のお知らせに訪問したい」と言われ、契約中の電力会社だと思いつつ、この光回線にしている」と変更が必要であるかのようになり、書類に記入したら、別会社への光回線申し込みだった。
事例
事業者との契約は、NTT西日本との契約ではありません。
「安くなる」と勧誘されても他のオプションサービスとセット契約だった場合、今の料金よりも高くなる可能性があります。
事例
勧誘されてもすぐに返事をせず、契約先の事業者名、サービス名など契約内容を確認しましょう。内容が理解できない、必要がないと思った場合は、きっぱり断りましょう。
解説
NTT西日本から光回線を借り受けた事業者(光コラボレーション事業者)の参加が増え、これらが提供する光回線サービス(光コラボ)の相談も寄せられています。光コラボレーション
相関 市消費生活センター(商工水産課内) 2334 (直通)

家庭で不用になったパソコン・小型家電を宅配便で回収します

不用になったパソコンや使用済み小型家電を、リネットジャパンの宅配便（佐川急便）を活用して、回収を依頼することができます。

- 1 申し込み**
ホームページから申し込んでください。
- 2 回収物を詰める**
データ消去して、ダンボール箱に詰めるだけでOK！
（無料消去ソフト付き）
- 3 佐川急便が回収**
佐川急便が、希望の日時に回収へ伺います。最短翌日！

利用方法

- ①申し込み
・リネットジャパンのホームページから申し込んでください
- ②回収物を詰める
・データ消去が必要な機器がある場合、データを消去し、段ボール箱に詰めてください
- ③佐川急便が回収
・佐川急便が、希望の日時に回収へ伺います

※その他、詳しい利用方法や条件（対象品目、利用料金など）は、リネットジャパンへお問い合わせください。

申請 リネットジャパン
0570-00851800
環境政策課生活衛生係
0245

パソコンを含むと1箱無料

リネットジャパンホームページ

償却資産は申告を

土地や家屋には登記制度があり、登記簿によって課税対象を把握することができますが、償却資産には登記制度がないため、所有者による毎年の申告が法律によって義務付けられています。令和4年1月1日時点で、市内に償却資産を所有している全ての人は、令和4年1月31日までに申告書を提出してください。

※正当な事由がなく申告しないときは過料が科される場合があります。

償却資産とは
会社や個人が事業のために所有している土地・建物以外の資産で、構築物、機械および運搬具、工具・器具および備品などがあります。耐用年数が過ぎた資産であっても、現在も使用している資産は申告対象です。

太陽光発電設備
太陽光発電設備は、規模により固定資産税（償却資産）の対象となります。また、太陽光発電設備の設置により、土地の課税地目が変更になる場合があります。申告時は、必ず設置場所の記入をしてください。

対象設備
個人（住宅用）の場合
10kW以上の発電設備
法人・個人事業主の場合
全ての発電設備

※事業用と住宅用の両方で使う場合、全てが事業用となり、申告の対象になります。

申告書類
前年度に申告した人は12月中旬に申告書類を送送します。お手元に届かない場合は、市ホームページからダウンロードするか、問い合わせください。

固定資産の届け出
固定資産税は、毎年1月1日時点の土地・家屋・償却資産の所有者に課税します。所有者変更があった場合は年内に届け出てください。

◆令和3年中に家屋の所有状況の変更があった場合
令和4年度の固定資産税額を決定するために、12月31日までに次の異動があった人は届け出てください。
・建物を取り壊したとき
・建物を取壊ししたとき
・贈与など）したとき
※法務局で所有権移転・滅失登記済みの場合は不要です。

問 税務課固定資産税家屋係
0228・2229

安心して豊かな老後を 農業者年金

農業者年金は、加入者・受給者の数に左右されない、将来的に安心な年金制度です。

▼対象／年間60日以上農業に従事する、60歳未満の国民年金第1号被保険者

※農地を持たない農業者、農業に従事する家族も加入可能
国民年金の免除者や国民年金基金、個人型確定拠出年金（iDeCo）の加入者を除く。

▼保険料／月額2万円～6万7千円（加入者が選択）

▼給付期間／原則65歳～終身
※年金は80歳まで保証します

80歳前に亡くなった場合でも、残りの年金額に相当する額を遺族に支給します。

▼その他
・納めた保険料は、社会保険料控除の対象
・受給した年金は、税制上の「公的年金等控除」の対象
・保険料補助制度があります

▼対象
・認定農業者かつ青色申告者
・右記の人と家族経営協定を結んだ配偶者や後継者など

▼保険料／月額2万円（固定）
▼補助額／各種条件で、2割から5割の範囲

▼加入者負担／2万円から補助額を差し引いた金額

住宅の新築・解体後の固定資産税額

【住宅新築後の土地】
本人名義の宅地に、本人が住宅を新築すると、その「宅地分」の固定資産税は、「住宅用地に対する課税標準の特例」による軽減（課税標準額の6分の1等）が適用され、通常の課税額から減額されます。住宅新築の翌年度の固定資産税額は、減額された「宅地分」①と、新築した「住宅分」②の合計額になります（左図）。

【住宅解体後の土地】
住宅を解体し、宅地を更地にした場合、翌年の固定資産税額は次のとおりになります。更地にした「宅地分」の固定資産税は、「住宅用地に対する課税標準の特例」による軽減がなくなるため、通常の宅地の課税額に戻ります。また、解体した「住宅分」の固定資産税はなくなりません。よって、住宅解体後の固定資産税額は、「宅地分の増額」と、「住宅分の減額」との差額になります。なお、解体した翌年の1月1日の土地利用状況によっても、課税額が変わる場合があります。戻り前の固定資産税額と比較して、一概に増額になるとはいえません。不明な点は、問い合わせください。

問 税務課固定資産税土地係
0228・2229

催し

▼日時／12月25日⑤・26日⑥ 8時30分

▼日時／11月30日④・12月10日⑧

▼場所／指宿庁舎1階ロビー
問 地域福祉課障害福祉係
0274

▼日時／12月25日⑤・26日⑥ 8時30分

▼日時／11月30日④・12月10日⑧

▼場所／指宿庁舎1階ロビー
問 地域福祉課障害福祉係
0274

お知らせ

なお「住宅分」と「宅地分」の固定資産税額は、それぞれの住宅の建築年数や構造、宅地の面積、形状などによって異なります。

【住宅解体後の土地】
住宅を解体し、宅地を更地にした場合、翌年の固定資産税額は次のとおりになります。更地にした「宅地分」の固定資産税は、「住宅用地に対する課税標準の特例」による軽減がなくなるため、通常の宅地の課税額に戻ります。また、解体した「住宅分」の固定資産税はなくなりません。よって、住宅解体後の固定資産税額は、「宅地分の増額」と、「住宅分の減額」との差額になります。なお、解体した翌年の1月1日の土地利用状況によっても、課税額が変わる場合があります。戻り前の固定資産税額と比較して、一概に増額になるとはいえません。不明な点は、問い合わせください。

問 税務課固定資産税土地係
0228・2229

指宿市民限定「鹿児島交通(株)路線バス回数券」の有効期限
令和2年4月1日から販売している「指宿市民限定鹿児島交通(株)路線バス回数券」の有効期限が近づいています。有効期限が近づいています。回数券をお持ちの人は注意してください。

▼有効期限／令和4年3月31日⑧
※令和4年4月1日⑨以降は使用できません。令和4年4月1日⑨以降の回数券の発売については、改めてお知らせします。

問 商工水産課商工運輸係
0312

ふれあいフレンド文化祭 in 指宿作品展示

例年「ふれあいフレンド文化祭in指宿」は「いぶすきふれ愛フェスタ」と同日に開催していましたが、昨年に引き続き、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため「いぶすきふれ愛フェスタ」は中止となりました。「ふれあいフレンド文化祭in指宿」は、思うような活動ができない中でも障害者の皆さんが「今一番やりたいこと」をテーマに作り上げた作品を展示します。皆さんのご来場をお待ちしています。

▼日時／11月30日④・12月10日⑧

▼場所／指宿庁舎1階ロビー
問 地域福祉課障害福祉係
0274

～ホットウインターサービス期間～

砂むし入浴割引券

有効期間 令和3年12月1日⑧～20日⑨
(6日～10日は臨時休館のため除く)

◎砂むし入浴大人610円(浴衣代込)、浴場のみ大人310円で入浴可
※どちらの入浴をするか受付でお申し付けください。
◎タオル代は別料金。 ◎本券1枚で5人まで利用可。
◎割引券は原本に限り、他の割引料金との併用はできません。
※朝夕や土・日は混雑が予想されます。時間に余裕を持ってお越しください。
※受付時間/8:30～20:30 (12:00～13:00を除く)

問 砂むし会館「砂楽」 ☎03900

新型コロナウイルス感染症対策のため、営業内容やサービスに一部変更があります。

図書館だより みんなの本棚

ホームページ (パソコン) <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>
(スマートフォン) <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>



今月のおすすめ本

一般図書 (指宿図書館)

MINIATURE LIFE at HOME

田中 達也 (写真・編集・デザイン)
水曜社

【内容】鹿児島在住のミニチュア写真家、田中達也の10周年記念作品集。普段使っている物も、視点を変えると新たな発見がいっぱい。日用品とジオラマを組み合わせたユーモアあふれる世界が展開されています。



児童図書 (山川図書館)

ジークメーア

齊藤 洋 (作) にしざか ひろみ (絵)
偕成社

【内容】ジークメーアは、ザクセン公国の北のはずれの洞窟の中で母親と2人で暮らしていました。ある出来事をきっかけに、彼の運命が大きく動き始め、やがて冒険の旅に出発することに…。中世ヨーロッパを舞台に描く冒険ファンタジー。



インフォメーション

◆クリスマスの本を展示しています

クリスマスに関する本や紙芝居を12月25日④まで展示しています。お近くの図書館を利用してください。



◆年末年始休館および返却ポストの利用休止

指宿市立図書館は、12月29日④～1月3日⑤まで、年末年始休館です。この期間は返却ポストの利用を休止します。本の返却は1月4日⑤以降にお願いします。

12月10日⑤	時間/終日	場所/指宿・山川
12月10日⑤	時間/終日 新着図書貸出日	場所/指宿・山川
12月18日⑤	時間/15:00～15:30 (受付14:45～)	場所/山川
12月18日⑤	※事前申込制	
12月19日⑥	時間/10:30～11:00 (受付10:15～)	場所/指宿
12月19日⑥	※事前申込制	
12月23日⑥	時間/終日	場所/指宿・山川
12月23日⑥	※事前申込制	
12月23日⑥	時間/終日	場所/指宿・山川
12月23日⑥	新着図書貸出日	

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、次のイベントは中止となりました。
・ボランティアおはなし会 12月18日⑤14:00～

献本 次の方から献本がありました。
やまのうち 山之内 敏喜さん

12月のイベント

◆子ども映画会を開催(1月)

※イベントは事前申込制となっています。
日時/令和4年1月16日⑥ 10:00～10:30(受付9:45～)

場所/指宿図書館2階 多目的集会室

内容/「おしりたんてい ププッおきゃくさんのわすれもの」他

定員/15人 (定員になり次第締め切ります)

申込方法/窓口か電話

持ってくるもの

レジャーシート (家族ごとに座っていただきます)

申込受付期間

12月16日⑥10:00～1月15日⑥17:00

新型コロナウイルス感染症の拡大状況によっては、イベントが中止になる場合もあります。あらかじめご了承ください。



■指宿図書館/☎②2827 ■山川図書館/☎③3300

■休館日/毎週⑥・第4⑥(祝日の場合は翌日) ■開館時間/平日9:00～18:30、④⑤⑥ 9:00～17:00

指宿市立図書館のフェイスブックページに「いいね!」すると、イベントやタイムリーな情報が自動的に入ります。



指宿市立図書館
ホームページ

- ▼イルミネーション
期間/12月4日④～令和4年1月2日⑥
- ▼点灯時間/17時～21時
- ※シクラメン展
日時/12月4日④～令和4年1月9日⑥9時～17時
(イルミネーション期間は21時まで)
- ▼場所/ギャラリ
- ※園芸教室
「クリスマス寄せ植え」
日時/12月5日④13時30分～15時30分(受付13時)
- ▼場所/イベントホール
- ▼定員/30人(先着)
- ▼参加料/2千円～3千円
- 「新春を彩る寄せ植え」
日時/12月12日④13時30分～15時30分(受付13時)
- ▼場所/イベントホール
- ▼定員/30人(先着)
- ▼参加料/2千円～3千円
- 「早咲きユリッパの寄せ植え」
日時/12月19日④13時30分～15時30分(受付13時)
- ▼場所/イベントホール

- ▼定員/30人(先着)
- ▼参加料/2千円～3千円
- 「ミニ門松作り」
日時/12月26日④13時30分～15時30分(受付13時)
- ▼場所/イベントホール
- ▼定員/15組(先着)
- ▼参加料/2千円～3千円
- 入園料/高校生以上630円
小・中学生310円(幼児・70歳以上の県民は無料、小中高の県民は④⑤⑥無料)
- 申園 フラワーパークかごしま ☎33333

COCCOはしむれ イベント

- 開館25周年記念企画展
「泉都指宿一度はおいで」世界に誇る海浜温泉」
指宿は古くから温泉資源豊かな「泉都」として知られ、私たちはさまざまな場面で温泉の恩恵を受けてきました。指宿温泉の歴史や魅力を徹底調査し、市内に点在する公衆浴場からホテル・旅館・民宿の温泉、知られざる秘湯などを紹介します。
- ▼期間/12月11日④～令和4年7月3日⑥9時～17時(最終入館16時30分)
- ▼観覧料/大人200円(高校生以上)、子ども100円

- ※(小中学生)
※常設展示入場券で観覧可。
日曜講座
「指宿温泉放浪記」指宿の温泉総まくり」
学芸員講座を開催します。
▼日時/12月12日⑥13時30分～15時
- ▼場所/はしむれ講堂
- ▼申込開始日/12月3日⑤
- ▼参加料/無料(要予約)
- 市民のための「いぶ好き」ふるさと学」講座
「史料と資料から探る指宿温泉の魅力」
外部から講師を招き、指宿温泉の歴史や魅力を探る講座を開催します。
▼日時/12月18日④13時30分～15時
- ▼場所/はしむれ講堂
- ▼講師/東川隆太郎氏(NP O法人まちづくり地域フォーラム・かごしま探検の会 代表理事)
- ▼申込開始日/12月3日⑤
- ▼受講料/無料(要予約)
- 「ターフネスミュージアム2021」毎年恒例の大人気イベント! 普段とは違う真つ暗な展示室の中で、ライトの明かりを頼りに古代クイズに挑戦しよう! 申し込みは不要です。
開館時間内の都合のいい時間に来館してください。

- ▼日時/12月18日④～19日⑥9時～17時(最終入館16時30分)
- ▼観覧料/小・中学生300円、高校・大学生410円、大人510円、未就学児無料
- ※年間パスポートを持っている人は無料です。
- 月間体験(1月)
「ドキ土器パズルキーホルダー」
期間/令和4年1月4日④～30日⑥
- ▼内容/常設展示室の中にある人気の土器パズルゲームを思いやる組み立て式のプラ板! 一味違うプラ板でおしゃれな古代キーホルダーを作ろう!
- ▼料金/300円
- ▼予約方法/12月20日⑥～22日⑥17時～20時の予約期間中に、電話で申し込み
- ▼体験時間
①9時～10時30分
②10時30分～12時
③14時～15時30分
- 申園 歴史文化課文化財係(時遊館COCCOはしむれ内) ☎25100
- 指宿商業高校定期演奏会
▼日時/12月4日④14時～(開場13時)
- ▼場所/指宿市民会館
- ▼入場料/無料
- ▼曲目・内容/吹奏楽のための「エールマーチ」、ドリフずっけ大集合、アンサンブルステージ他
- ※新型コロナウイルス感染症対策を十分行った上で開催します。体温が37.5℃以上の発熱、体調の優れない人は入場できませんので、あらかじめご了承ください。
- ロビーの混雑を避けるため、差し入れ、花束などはご遠慮ください。なお、今後の感染状況によっては曲目などを変更する場合があります。
- 問 指宿商業高校(担当森) ☎22204
- 健康ふれあいパークゴルフ大会
▼日時/令和4年1月8日④9時～
- ▼集合/かいらん山麓ふれあい公園管理棟前に8時30分
- ▼参加料/300円
- ※道具は無料で貸し出します。
- ▼定員/36人
- ▼申込方法/電話か直接
- ▼申込締切日/令和4年1月3日④
- ※毎週④は定休日。
- 申園 かいらん山麓ふれあい公園 ☎5566

催し



皆さまのお声が聞きたい

お便りの広場

広報紙の感想、身近な出来事などがありましたらお送りください。お便りをお待ちしています。



知林ヶ島砂道 (69歳 M・U)

指 宿港近くにある稲荷神社横の駐車場。道路に面したブロック塀の老朽化が進み、少し斜めになっているように感じています。しかし最近、常盤建設がご厚意で新しくしてくださったようです。たまに付近を散歩する私にとっては、見た目もきれいなようになって、安心して通れるようになりうれしい限り感謝の気持ちでいっぱいです。

(45歳 湊区の青年)

現地を訪ねると、きれいに整備されたブロック塀がありました。施工業者によると、日頃から地域の皆さんと縁があり、何か役に立てればと考え、今回のボランティア活動に至ったそうです。より安全安心な環境に地域の皆さんが集まり、親しむことのできる場所になってよかったですね。



▲整備されたブロック塀

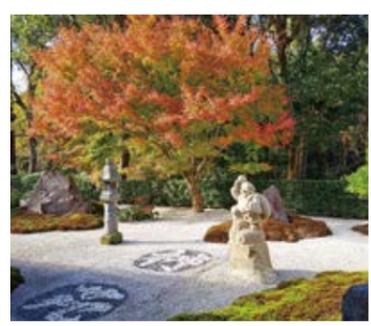
今 日、市営唐船峡そうめん流しを食べてきました。めんつゆは、今まで食べてきた中で一番だと思えます。また行きます。

(41歳 あまぐりちゃん)

めんつゆを気に入ってくださりありがとうございます。提供しているめんつゆは、門外不出の秘伝のもので、他のお店では味わえません。ぜひ、またのお越しをお待ちしています。

紅 葉が見られると聞いて、小牧の青隆寺に行きました。庭園の様子が大きく変わってびっぴり。お坊さんたちがお庭を造るらしいです。赤や黄色に色づいた紅葉がとても美しく、癒やされました。

(28歳 匿名希望)



▲紅葉で彩られた庭園

10 月号報恩謝徳とても良かったです。毎月楽しみです。それと地域のゴミ回収の方々に感謝しています。回収後、いつもきれいにしてくださいます。ありがとうございます。

(75歳 ねこかぶり)

ごみ出しへのご協力ありがとうございます。回収関係者もとより、皆さんのごみ分別などのおかげで、ごみの収集は成り立っています。今後ともご協力をよろしくお願いします。

指 宿市グラウンド・ゴルフ協会は、指宿・山川・開聞地区ごとに拠点を構え、706人の会員で活動しています。子どもから高齢者まで誰でも参加でき、転倒防止など健康づくりにも役立つ、日々の練習成果を大会で発揮、笑いや発見の絶えない生涯スポーツとして楽しんでいきます。親族やお友達、お隣同士の絆づくりの場としてもグラウンド・ゴルフをのびのび楽しむことができます。

(75歳 K・E)

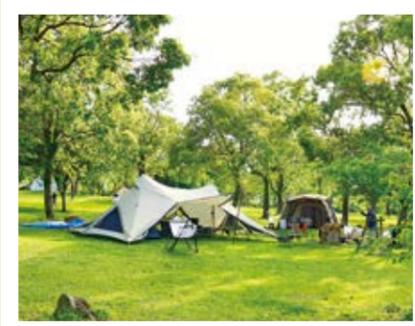
お便りを拝見し、会員の皆さんが競技を楽しむ様子が伝わってきます。気軽に始めることができ、世代を超えた交流ができるのも魅力のようです。これからも活動を通し、皆さんが輝く姿を楽しみにしています。



▲競技で交流する皆さん

広 報いぶすき9月号の20ページ「いぶすき山麓ふれあい公園へ出掛けよう」に掲載されている公園の風景が素晴らしいです。スタッフの皆さん、これからもお仕事頑張ってください。これからも楽しいふれあい公園であり続けるよう、応援しています。

(25歳 ワカマっちゃん)



▲よりよいふれあいの場に

励みになるお便りありがとうございます。ふれあい公園は名前のとおり「人と自然とのふれあいの場」です。現在はコロナ禍で人とのふれあいは難しいですが、自然とのふれあいは一年を通じて十二分に楽しむことができます。これからもより良いふれあいの場の提供に努力していきます。来園をお待ちしています。



令和2年度年度指TABLEレシピコンテスト入賞作品

そら豆のポターージュ

- <材料(2人分)>**
 ソラマメ 正味100g(25~30粒)
 ジャガイモ 1個
 パター 大さじ1(12g)
 玉ネギ 1/2個
 水 適量
 塩 小さじ1/2(3g)
 牛乳 1カップ(200ml)

- <作り方>**
 ①ソラマメはさやから出して薄皮に切り目を入れ、塩ゆでし、粗熱を取って薄皮を除く。
 ②ジャガイモは薄い輪切りにする。
 ③フライパンにバターを熱し、薄切りにした玉ネギを入れて炒める。しんなりしたらジャガイモを加え、水をひたひたに注ぎ、煮立たせる。ジャガイモが軟らかくなるまで煮て火を止める。
 ④③とソラマメ、塩をミキサーにかけ、滑らかになったら小鍋に入れて火にかけます。牛乳を加えて混ぜ、ひと煮立ちさせます。好みでゆでたソラマメを飾る。

レシピは市ホームページで公開している他、ふれあいプラザなのはな館にリーフレットを置いてあります。



市ホームページ

健康幸・協働のまちづくり課健康戦略係 ☎@1003

▼応募は、応募用紙を切り取ってご使用ください。お預かりした個人情報は、お便りのご紹介、プレゼントの発送および資料作成以外の目的では使用しません。

郵送の際はお手数ですが、63円切手を貼ってください。ご意見箱(市役所総合案内前)への投函の際は切手不要です。

8 9 1 - 0 4 9 7

鹿児島県指宿市十町2424番地

指宿市役所

市長公室 秘書広報係

●住所 [〒 -]

都道府県 市区郡

(ふりがな) ●ペンネーム

●氏名

●電話・携帯電話

●年齢 歳

●いぶすきクイズの答え

お便りの記入欄は裏面にありますので、ぜひご記入ください。

●人のうごき

11月1日現在(前月比)

総人口	38,418人(-31)
男	17,881人(-8)
女	20,537人(-23)
世帯数	17,605戸(-9)

※数値は、令和2年国勢調査人口速報集計結果を基にした推計。

●今月の税金

期別	税の種類
4期	固定資産税 都市計画税
6期	国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料
12月27日◎	口座振替日
12月27日◎	納付書での納期限

☎@2111 ☎@232・233



正解者の中から、抽選で和&フレンチレストラン サリュール 2,000円分を5名にプレゼントします。

提供 和&フレンチレストラン サリュール 湯の浜一丁目7-13 ☎@5828

いぶすきクイズ

問題 来年の干支は、ひらがなで〇〇。

- ▶ヒント
十二支の3番目で、漢字では「寅」と書きます。
- ▶記入事項/住所、氏名、ペンネーム、電話・携帯電話、年齢、クイズの答え(〇〇)の他、広報いぶすきに関する感想、指宿市への思い、紹介したい場所・風景、イラスト、身近な出来事などなんでもご記入ください。いただいた内容は、広報紙に掲載する場合があります。ご了承ください。当選の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。
- ▶応募締切日/令和4年1月4日◎必着
- ▶応募先/〒891-0497 指宿市十町2424番地 指宿市市長公室秘書広報係 ☎@122 ✉koshitsu@city.ibusuki.jp

※商店・事業主の皆さんへ
賞品を提供して下さる方を募集しています。ご連絡をお待ちしています。



義を見てせざるは 勇なきなり

論語に出てくる言葉で、人としてどう行動するかを示した格言です。

数年前、菜の花マーチに多くの韓国からの参加者がありました。そのお礼を兼ねて、韓国釜山で開かれたウオーキング大会に指宿から30人ほどが参加し、韓国の方々と交流をしました。

そこで出会ったのが李盛大さんでした。李さんの一人息子「秀賢さん」は東京新宿区JR新大久保駅で、ホームから落ちた男性を救おうとして電車にはねられ亡くなられた韓国人留学生でした。

「義を見てせざるは勇なきなり」秀賢さんはこの言葉の求めているものを異国の地、日本で体現し、当時、多くの日本人の胸を打ちました。

李さんのご両親の車で秀賢さんの眠るお墓に参りました。指宿市から同行したウオーキングの仲間と一緒にご両親のお話を伺い、熱いものを覚えるとともに、自分ならどうしたかと考える事でした。

生死のかかったような出来事ではなくても、なかなか「勇」を発揮できないのも人

間です。電車内などのよからぬ行為を注意できなかったり、身近なところで弱っている人に手を差し伸べられなかったり：と、「見て見ぬふり」をしたことは、わが身をかえりみても少なくないようです。

明治初期、ウィリアム・デイクソンという英国人の記録には、街の人力車夫の話が出てきます。車夫の一人が坂を懸命に登っていると、もう一人が駆けつけて後ろから押してやる、見知らぬ車夫同士が助け合う光景をしばしば目にしたと言っています。

同じころ来日した米国人モースは、日本人の「善徳と品性」をたたえています。デイクソンが記した車夫たちの姿もそんな良き日本人として品性の表れと言えます。

市井の人々が示した心意気は、今の時代から見ればきらりとした光を放つかのような光景です。

「品格」という言葉をよく耳にしますが、これも昨今、品性や品格を疑わせる出来事が相次いでいることの裏返しではないでしょうか。見知らぬ人を手助けする、損得抜き

で礼を示す車夫たちの姿がまぶしく映ります。

月めくりのカレンダーも残すところ一枚。イソップ物語のひとつ「北風と太陽」は、大まかに言うと、太陽との力比べで、力任せの勝負に出た北風が負けたという話です。

転じて、強引に物事を片付けるより、誠実に相手の心情を察して行動することが、結局は効果を得るという教訓です。北風には強引なイメー

ジが付きます。まことしやかに見せかけた作り事をいう「イカサマ」を漢字で書けば「如何様」と書きます。「どのように」という状態や方法についての疑問ですが、今ではインチキやペテンの意味の方が使われているようです。私の言動は「如何様」であったか、心眼を磨き心静かにこの一年をかえりみたいと思います。

「うしろから追はるゝやうな師走哉」



指宿市長
豊留 悦男

正岡子規

▼応募は、応募用紙を切り取ってご使用ください。

今月の表紙

指宿温泉祭花火大会が開催 夜空を彩る大輪の花

第74回指宿温泉祭花火大会が11月7日、指宿港で行われました。温泉の恵みに感謝するとともに、新型コロナウイルス感染症の早期収束やまちを元気にしたいとの願いを込めて、4,000発の花火が夜空を彩りました。



お便り 広報紙の感想や身近な出来事など、なんでも好きなメッセージをご記入ください。

※ペンネームを記入した方はペンネームで、氏名を記入した方はイニシャルでご紹介します。